

(61=61x1) IV Semester B.Com. Examination, April/May 2015  
 (2010-11 and Onwards) (Repeaters)  
**LANGUAGE HINDI – IV**  
 Drama, Sarkaripatra and Translation

Time : 3 Hours

Max. Marks : 90/100

**Instructions :** 1) Q.No. VI is compulsory for 2012-2013 onwards.  
 2) 90 marks for students prior to 2012-2013.

- I. एक वाक्य या शब्द में उत्तर लिखिए। (10x1=10)
- 1) 'कोमल गांधार' नाटक के नाटककार का नाम लिखिए।
  - 2) 'कोमल गांधार' नाटक की नायिका कौन है ?
  - 3) किस चीज़ को अंतिम प्रणाम करने के लिए कहा गया है ?
  - 4) सत्यवती की शादी किस के साथ हुई थी ?
  - 5) धृतराष्ट्र और गांधारी का जेष्ठ पुत्र का नाम क्या है ?
  - 6) 'गंगा-पुत्र' किसे कहा गया है ?
  - 7) कौन अपने-आप को मदिरा और जुए का दास मानता है ?
  - 8) कुती के पति का नाम क्या है ?
  - 9) पांडव, दुर्योधन से कितने गाँवों की माँग करते हैं ?
  - 10) गांधारी के अनुसार कौन-कौन अन्न के दास हैं ?
- II. किन्हीं तीन अवतरणों की संदर्भ सहित व्याख्या कीजिए। (3x8=24)
- 1) कहना चाहता हूँ पर कह नहीं पाता। कौन छीन लेता है बार-बार मेरे शब्द ? कर्तव्य की आड़ में पाप करना ही हमारी नियति हो गई है क्या ?
  - 2) दूसरी राजकन्याओं की तरह मेरा भी एक सपना था....
  - 3) अगर मैं प्रतिज्ञा न करता तो वह एक कामासक्त बूढ़े के गले में बँधने से बच जाती। अपराधी वह नहीं, मैं हूँ...मैं !
  - 4) तुम्हारा महा सतीत्व कुछ नहीं, अपनी कड़वाहट को ढँकने के लिए रचा एक ढोंग है, पाखंड है।
  - 5) तुम लोग अपने अंधे माँ-बाप के लाड़-प्यार के कारण बिगड़े...अंधे प्रेम के कारण अहंकारी और दुष्ट बने !



III. किसी एक प्रश्न का उत्तर लिखिए। (1x16=16)

- 1) 'कोमल गांधार' - नाटक के आधार पर गांधारी का चरित्र-चित्रण कीजिए।
- 2) 'कोमल गांधार' - नाटक का सारांश लिखकर उसकी विशेषताओं पर प्रकाश डालिए।

IV. किन्हीं दो पर टिप्पणी लिखिए। (2x8=16)

- 1) धृतराष्ट्र
- 2) संजय
- (01-3) शकुनी

V. कोई दो पत्र लिखिए। (2x12=24)

- 1) श्रीराम निवास को उप-आयुक्त पद पर नियुक्त किये जाने का निर्देश देते हुए गुजरात राज्य, गृहमंत्रालय की ओर से सभी विभागों को एक कार्यालय आदेश पत्र लिखिए।
- 2) जिलाधिकारी मैसूर की ओर से पुलिस अधीक्षक मैसूर को एक अर्ध-सरकारी पत्र लिखिए, जिसमें नगर में होनेवाले विधान सभा अधिवेशन के उपलक्ष्य में उचित सुरक्षा व्यवस्था की सूचना हो।
- 3) भगवती महाविद्यालय, पूना की ओर से शीघ्र सभी अध्यापकों और प्राध्यापकों की सूची माँगते हुए एक सामान्य सरकारी पत्र लिखिए।

(Compulsory for 2012-13 Batch Onwards)

VI. हिन्दी में अनुवाद कीजिए।

10

India has a well-developed banking system. Most of the banks in India were founded by Indian entrepreneurs and visionaries in the pre-independence era to provide financial assistance to traders, agriculturists and budding Indian Industrialists. Indian banks have played a significant role in the development of Indian economy by inculcating the habit of savings in Indians and by leading finance to Indian industry.

भारत शिष्टु बद्ध चाहूँकुगळ वृष्वस्त्रैयन्मू क्हौंदि॒दे॑ बहै॒ष्टै॒ भारतद चाहूँकुगळ संस्कृ॒तेरु भारतीय उद्यूमिगळु स्तू॒तू॒ प्रौ॒द्य॒ भारतदलू॒ वाणै॒ज॒, कृ॒षि॒ मृ॒दु॒ उदयै॒न्मू॒ भारतीय कृ॒गारिकै॒द्यू॒मिगळे॒ आ॒धि॒क॒ ने॒र॒प॒ उद्दिष्ट॒ चाहूँकुगळ स्तू॒पै॒ मू॒दि॒दर॒. भारतीयरलू॒ उ॒लै॒ठा॒य॒द अ॒र॒प॒ मू॒दि॒स॒ मृ॒दु॒ भारतीय कृ॒गारिकै॒ आ॒धि॒क॒ ने॒र॒प॒ नै॒दि॒, भारतीय चाहूँकुगळु॒ भारतद आ॒धि॒क॒ विकासदलू॒ प्र॒मु॒व॒ पा॒त्र॒ व॒ह॒ि॒स॒त॒ि॒व॒.